

# **KARTAGO ADMINISTRATION TYSKLAND ApS**

Årsrapport

1. januar 2013 - 31. december 2013

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**20/05/2014**

---

**Michael Hansen**

---

**Dirigent**

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæringer .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	7
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	8
Resultatopgørelse .....	11
Balance .....	12
Noter .....	14

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** KARTAGO ADMINISTRATION TYSKLAND ApS  
Mosehøjvej 17  
2920 Charlottenlund

CVR-nr: 28144369  
Regnskabsår: 01/01/2013 - 31/12/2013

**Revisor** REVISION AARHUS GODKENDT REVISIONSAKTIESELSKAB  
Bryggervej 28  
8240 Risskov  
CVR-nr: 16170445

# Ledespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01. januar 2013 - 31. december 2013 for KARTAGO ADMINISTRATION TYSKLAND ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01. januar 2013 - 31. december 2013.

Det er endvidere min opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Charlottenlund, den 08/05/2014

**Direktion**

Michael Hansen

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i KARTAGO ADMINISTRATION TYSKLAND ApS

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for KARTAGO ADMINISTRATION TYSKLAND ApS for regnskabsåret 1. januar 2013 - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2013 - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Risskov, 08/05/2014

Søren Anthon Pedersen  
Statsautoriseret revisor  
REVISION AARHUS GODKENDT REVISIONSAKTIESELSKAB

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets aktivitet er at drive virksomhed ved køb, udlejning og administration af fast ejendom.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentlig vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Selskabet har herudover valgt at følge nedenstående regler for regnskabsklasse C:

- Ledelsesberetning indgår i årsrapporten
- Anlægsnote indgår i årsrapporten

## Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

# Resultatopgørelse

## Bruttoresultat

Bruttoresultat omfatter nettoomsætningen med fradrag af årets køb af fremmedarbejder samt andre eksterne omkostninger til administration.

Nettoomsætningen omfatter salg af varer og tjenesteydelser, indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det afledte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i nettoomsætningen.

## Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter samt kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta.

## Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til bevægelser direkte på egenkapitalen.

# Balance

## Immaterielle anlægsaktiver

Patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede ned- og afskrivninger. Licenser afskrives over 5 år.

Immaterielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi. Nedskrivningen vises særskilt i anlægsnoten samt indregnes i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af immaterielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgskomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger.

## Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Tilgodehavender, hvorpå der ikke foreligger en objektiv indikation på værdiforringelse på individuelt niveau, vurderes på porteføljeniveau for objektiv indikation for værdiforringelse. Porteføljerne baseres primært på debitorernes hjemsted og kreditvurdering i overensstemmelse med selskabets kreditrisikostyringspolitik. De objektive indikatorer, som anvendes for porteføljer, er fastsat baseret på historiske tabserfaringer.

Nedskrivninger opgøres som forskellen mellem den regnskabsmæssige værdi af tilgodehavender og nutidsværdien af de forventede pengestrømme, herunder realisationsværdi af eventuelle modtagne sikkerhedsstillelser. Som diskonteringsrate anvendes den effektive rente for det enkelte tilgodehavende eller portefølje.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående i pengeinstitutter, kassebeholdninger m.v.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

### **Gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

# Resultatopgørelse 1. jan 2013 - 31. dec 2013

	Note	2013 kr.	2012 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>-18.000</b>	<b>1.405.821</b>
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....		0	-899.726
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>-18.000</b>	<b>506.095</b>
Andre finansielle indtægter .....	<b>1</b>	71.344	23.646
Øvrige finansielle omkostninger .....	<b>2</b>	-41.495	-5.157
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>11.849</b>	<b>524.584</b>
Skat af årets resultat .....	<b>3</b>	-2.950	-131.129
<b>Årets resultat</b> .....		<b>8.899</b>	<b>393.455</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		8.899	393.455
<b>I alt</b> .....		<b>8.899</b>	<b>393.455</b>

# Balance 31. december 2013

## Aktiver

	Note	2013 kr.	2012 kr.
Erhvervede patenter .....		0	0
<b>Immaterielle anlægsaktiver i alt</b> .....	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> .....		<b>0</b>	<b>0</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		0	50.421
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder .....		1.940.625	1.451.589
Tilgodehavender hos associerede virksomheder .....		716.038	53.907
<b>Tilgodehavender i alt</b> .....		<b>2.656.663</b>	<b>1.555.917</b>
Likvide beholdninger .....		144.645	445.491
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> .....		<b>2.801.308</b>	<b>2.001.408</b>
<b>AKTIVER I ALT</b> .....		<b>2.801.308</b>	<b>2.001.408</b>

# Balance 31. december 2013

## Passiver

	Note	2013 kr.	2012 kr.
Registreret kapital mv. ....	5	125.000	125.000
Overført resultat .....		723.992	715.093
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>6</b>	<b>848.992</b>	<b>840.093</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		16.500	15.000
Gældsforpligtelser til tilknyttede virksomheder .....		144.725	0
Skyldig selskabsskat .....		0	141.775
Anden gæld .....		1.791.091	1.004.540
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.952.316</b>	<b>1.161.315</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.952.316</b>	<b>1.161.315</b>
<b>PASSIVER I ALT .....</b>		<b>2.801.308</b>	<b>2.001.408</b>

# Noter

## 1. Andre finansielle indtægter

	2013 kr.	2012 kr.
Finansielle indtægter fra tilknyttede virksomheder	12.131	16.197
Andre finansielle indtægter	59.213	7.449
	<u>71.344</u>	<u>23.646</u>

## 2. Øvrige finansielle omkostninger

	2013 kr.	2012 kr.
Andre finansielle omkostninger	41.495	5.157
	<u>41.495</u>	<u>5.157</u>

## 3. Skat af årets resultat

	2013 kr.	2012 kr.
Aktuel skat	2.950	141.775
Ændring af udskudt skat	0	-10.646
	<u>2.950</u>	<u>131.129</u>

## 4. Immaterielle anlægsaktiver i alt

	Erhvervede patenter. kr.
Kostpris primo	<u>0</u>
<b>Kostpris ultimo</b>	<b><u>0</u></b>
Af- og nedskrivning primo	<u>0</u>
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b><u>0</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b><u>0</u></b>

## 5. Registreret kapital mv.

Virksomhedskapitalen udgør kr. 125.000 fordelt på anparter á kr. 1.000.

## 6. Egenkapital i alt

	Virksomheds-kapital	Overført resultat	Ialt
	kr.	kr.	kr.
Saldo primo	125.000	715.093	840.953
Årets resultat	0	8.899	8.899
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>125.000</b>	<b>723.992</b>	<b>848.992</b>

## 7. Oplysning om eventualforpligtelser

Selskabet har ingen eventualposter m.v.

## 8. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.

## 9. Oplysning om ejerskab

### Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende anpartshavere med mere end 5% af anpartskapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Kartago Holding ApS, Mosehøjvej 17, 2920 Charlottenlund.

Kartago Property A/S, Mosehøjvej 17, 2920 Charlottenlund.